

## Programas de Tratamiento en el Área de Austin

En Texas, los centros de Alcance, Detección, Evaluación, y Referencia, son el primer punto de contacto para aquellos que buscan servicios para el tratamiento de abuso de sustancias. Posiblemente todo residente de Texas que busque servicios para el tratamiento del abuso de sustancias e información puede calificar para recibir servicios. En el área de Austin comuníquese con:

### Bluebonnet Trails Community Services

(512) 255-1720 or 1 (800) 841-1255  
1009 N. Georgetown Street, Round Rock  
78664  
Www.bbtrails.org

### Programas de Tratamiento

### Austin Recovery

(512) 697-8600  
4201 S Congress Ave #202, Austin, TX 78754  
www.austinrecovery.org

### Oak Springs Treatment Center

(Integral Care)  
(512) 804-3526  
5015 S IH-35 Ste 200D, Austin, Texas 78744  
www.integralcare.org

**Salvation Army Adult Rehabilitation  
Center Men's Program** (512) 447-2272  
4216 South Congress Avenue, Austin TX  
78745

www.salvationarmyaustin.org

### Para los adolescentes

**Phoenix Academy** 1 (888) 761-0244  
400 W Live Oak Street Austin, TX 78704  
www.phoenixhouse.org

## ¿Quién Puede Ayudar?

La Unidad de Servicios a las Víctimas de la Oficina del Sheriff del Condado de Travis le puede ayudar con información sobre el estado de su caso, Derechos de las Víctimas del Crimen, Compensación a las Víctimas del Delito, en el trámite del sistema de justicia criminal, y referencias de los profesionales adecuados que ayudan u organizaciones de acuerdo a sus necesidades específicas.



## Páginas de Internet Útiles

**Austin AA Hill Country Intergroup:  
Find a Meeting Online**  
www.austinaa.org

**Austin Al-Anon: For Family and  
Friends**  
www.austinalanon.org

**Substance Abuse and Mental Health  
Services Administration (SAMHSA)**  
www.samhsa.gov

**Texas Department of State  
Health Services —  
Mental Health and Substance Abuse**  
www.dshs.texas.gov

## Substance Abuse Abuso de Sustancias

### Victim Services Unit

5555 Airport Blvd  
Austin, TX 78751  
512-854-9709



Name/ID Number:

Direct Number:

Mailing Address:

PO Box 1748  
Austin, TX 78767

## ¿Qué es el Abuso de Sustancias?

El alcoholismo, la dependencia de drogas y adicciones (conocido como trastornos por abuso de sustancias), son problemas extremadamente complejas/complicadas.

Anteriormente se creía que las personas con estos trastornos tenían un defecto de carácter o debilidad moral, algunas personas todavía creen erróneamente que así es. Sin embargo, la mayoría de los investigadores médicos y científicos consideran ahora que la dependencia del alcohol o de las drogas es una enfermedad de larga duración, como el asma, la hipertensión (presión arterial alta), o diabetes.

La mayoría de las personas que toman muy poco, y hay muchas personas que pueden dejar de usar drogas sin ningún problema. Sin embargo, algunas personas desarrollan un trastorno de uso de sustancias – uso de alcohol o drogas compulsivas o peligrosas (o ambos).

## ¿Cuáles son los Síntomas de los Trastornos Debido al Consumo de Sustancias?

Una de las señales más importantes de adicción o dependencia de sustancias es continuar usando drogas o alcohol a pesar de sufrir graves consecuencias negativas del pesado consumo de drogas o alcohol.

A menudo, tal persona culpa a otras personas o circunstancias por sus problemas en vez de darse cuenta que sus dificultades son el resultado del uso de drogas o alcohol. Tal vez su ser querido incluso le ha culpado a usted.

Las personas con esta enfermedad realmente pueden creer que ellos beben normalmente o que "todo el mundo" se droga. Estas falsas creencias se llaman **negación**, y la negación es parte de la enfermedad.

Otros síntomas importantes del trastorno por el uso de sustancias pueden incluir:

### Tolerancia

Dicha persona necesitara cantidades cada vez más grandes de alcohol o drogas para sentirse borracho o endrogado.

### Ansias/Decejo

La persona sentirá una fuerte necesidad, deseo, de consumir alcohol o drogas, usará alcohol o droga a pesar de las consecuencias negativas, y se sentirá ansioso e irritable si él o ella no puede usarlos. Las ansias o anhelo es un síntoma primario de la adicción.

### Pérdida de control

La persona suele beber más alcohol o tomar drogas más de lo que él o ella intentaba, o puede usar alcohol o drogas en un momento o lugar que él o ella no había planeado. Una persona también puede tratar de reducir o dejar de beber o usar drogas muchas veces, pero puede fallar al intentarlo.

### La dependencia Física o Síntomas de Abstinencia

En algunos casos, cuando se deja de usar el alcohol o drogas, la persona puede desarrollar síntomas de abstinencia y una necesidad física a la sustancia. Los síntomas de abstinencia varían dependiendo de la droga, pero pueden incluir náusea, sudoración, temblores y ansiedad extrema. La persona puede tratar de aliviar estos síntomas tomando ya sea más de lo mismo o una sustancia similar.

Una persona con síntomas que están causando graves problemas en su capacidad para estudiar, trabajar o relacionarse con los demás debiera ser atendida por un profesional médico o de salud mental.

"What is Substance Abuse?" through "Treatment for Mental Disorders" from Center for Substance Abuse Treatment.

*What Is Substance Abuse Treatment? A Booklet for Families.* DHHS Publication No.

(SMA) 04-3955. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2004.

## Tratamiento de Abuso de Sustancias

El tratamiento puede ayudar a las personas adictas a sustancias dejar de consumir, evitar las recaídas y recuperar sus vidas. Existen varios tipos de tratamiento que están disponibles:

- Tratamiento de pacientes hospitalizados
- Programas residenciales
- Hospitalización parcial o tratamiento diario.
- Programas externos
- Programas intensivos externos
- Las clínicas de metadona (también llamados programas de tratamiento de opiáceos)

No hay un solo tratamiento que es apropiados para todos.

## El Tratamiento de Trastornos Mentales

Muchas personas con trastorno por uso de sustancias también tienen problemas emocionales.

El tratamiento tanto en el uso de sustancias y los trastornos mentales aumenta la posibilidad de que la persona se recupere.

Algunos profesionales de la salud mental piensan que estas personas necesitan estar libres del consumo de drogas y alcohol al menos por 3 a 4 semanas antes de una enfermedad mental o emocional puedan ser identificados correctamente. El cuidado de salud mental y tratamiento de abuso de sustancias a menudo incluyen el uso de medicamentos.

Si usted o alguien que usted conoce muestran señales de un trastorno por uso de sustancias, hay recursos que pueden ayudar.